

- И мекъ языкъ строшава кости.  
 16 <sup>o</sup>Намѣри ли медь? яждь колкоти стига,  
     Да ся не прѣсытишь отъ него и го из-  
         бывашь.
- 17 Рѣдко туряй ногж-тѣ си въ домъ-тѣ на  
     съѣда си,  
     Да му не досадишь, и тя намрази.
- 18 Человѣкъ, "който дава лъжливо свидѣтель-  
     ство противъ близкнѣй-тѣ си е  
     Като дръколъ и ножъ и острѣ стрѣлж.
- 19 Довѣрѣ къмъ невѣренъ въ усилио врѣме е  
     Като гнилъ эжбъ и искълченъ ногж.
- 20 Както който съблича дрежж-тѣ си въ  
     студенъ день,  
     И както оцети на нитро,  
     Така е рѣкото пѣе пѣсни на оскърбено  
         срдце.
- 21 <sup>c</sup>Ако е гладенъ непрѣятель-тѣ ти, дай му  
     хлѣбъ да яде:  
     И ако е жаденъ, напой го съ водж;
- 22 Защото ще натрупашъ жаръ на главж-  
     тѣ му,  
     И <sup>g</sup>"Господъ ще тя вѣзмѣзи.
- 23 <sup>r</sup>Сѣверный вѣтръ изгонява дѣждъ тѣ :  
     А разинѣвано лице, пощенувающъ я-  
         зыкъ.
- 24 <sup>r</sup>По добрѣ е да живѣте иѣкой въ жгль  
     на горнициж,  
     Неже въ домъ за дружина съѣсть сварливж  
         женж.
- 25 Както е студена вода на жадиж душж,  
     Така сѫ добры вѣсти отъ далечих землїж.
- 26 Праведный, който пада прѣдъ нечести-  
     вый-тѣ  
     Е като мжтенъ источникъ, и развалентъ  
         изворъ.
- 27 <sup>u</sup>Не е добро да яде иѣкой много медь,  
     "И не е славно да търси свой-тѣ си славж.
- 28 <sup>m</sup>Който не вѣздържа духъ-тѣ си  
     Е съѣланъ градъ безъ стѣни.
- ГЛАВА 26.
- 1 Както сиѣгъ лѣтно врѣме,  
     И <sup>a</sup>както дѣждъ въ жетвѣ,  
     Така на безумный-тѣ не прилича честь.
- 2 Както скытаніе-то на врабче, както ле-  
     тѣніе-то на ластовицѣ,  
     "Така проклѣтія безъ причинж не ся  
         сбѣдва.
- 3 <sup>e</sup>Бичъ за конь-тѣ, узда за осель-тѣ,  
     И жезлъ за гърбъ-тѣ на безумны-тѣ.
- 4 Не отговарай на безумный-тѣ споредъ  
     безуміе-то му,  
     За да не станешь и ты подобенъ нему.
- 5 <sup>o</sup>Отговарай на безумный-тѣ споредъ безу-  
     міе-то му,
- За да не ся има мудръ въ очи тѣ си.  
 6 Който проважда изгѣстie чрѣзъ ржж-тѣ  
     на безумный-тѣ,  
     Отсича си нозѣ-тѣ и пѣе поврѣдж.
- 7 Както голени-тѣ на хромый-тѣ висятъ  
     неполезни,  
     Така е притча въ уста-та на безумный-тѣ.
- 8 Както <sup>\*</sup>вжель съ драгоценны камене хвѣр-  
     ленъ въ грамадж,  
     Така е който дава честь на безумный-тѣ.
- 9 Както тринъ вѣзлѣзува въ ржж-тѣ на  
     піянцѣ-тѣ,  
     Така е притча въ уста-та на безумны-тѣ.
- 10 Голѣмъ е Създатель-тѣ на всичко,  
     Който вѣзмѣзыва безумны-тѣ :  
     Вѣзмѣзыва и прѣглѣшици-тѣ.
- 11 <sup>d</sup>Както псе-то ся враща на бывочъ-тѣ си,  
     Така <sup>b</sup>безумный повтаря своїж-тѣ глуп-  
         остъ.
- 12 <sup>z</sup>Видѣлъ ли си человѣка да ся има за  
     мудръ?  
     Повече надежда има отъ безумный-тѣ,  
         неже отъ него.
- 13 <sup>s</sup>Лѣнивый казува : Лъвъ има на пѣть-тѣ,  
     Лъвъ по стыди-тѣ.
- 14 Вратата ся заврѣтъ на крюкове-тѣ си,  
     А лѣнивъ на постелж-тѣ си.
- 15 <sup>u</sup>Лѣнивый затопява ржж-тѣ си въ блю-  
     до-то,  
     Мързи го да іж донесе до уста-та си.
- 16 Лѣнивый има себе си по мудръ  
     Огъ седмина които могатъ да даджъ  
         умѣнь отвѣтъ.
- 17 Който заминува и ся дразни въ чуждѣ  
     сварж,  
     Той е като тогози що хвапца куче за  
         уши-тѣ.
- 18 Както лудъ който хврля главнѣй, стрѣлы  
     и смырѣтъ,
- 19 Така е человѣкъ който измамя бли-  
     жнѣй-тѣ си,  
     И казува : "Не направихъ ли азъ това  
         на шегж ?
- 20 Дѣто иѣма дѣрва, огнь-тѣ угаснува :  
     И <sup>z</sup>дѣто иѣма шепотникъ, раздоръ-тѣ ся  
         утишава.
- 21 <sup>v</sup>Вѣглица за жаръ-тѣ, и дѣрва за огнь-тѣ,  
     И сварливъ человѣкъ за да распали прѣнія.
- 22 <sup>m</sup>Думы-тѣ на шепотника сѫ като сладки  
     залѣтъ,  
     И слазять вѣтрѣ въ утробж-тѣ.
- 23 Горещи-тѣ устни съ лукаво сърдце сѫ  
     Като сребрикъ глечъ намазанъ на пър-  
         стенъ съѣждъ.
- 24 Ненавистникъ-тѣ прави лицемѣре съ уст-  
     ни-тѣ си,  
     И крои коварство въ сърдце-то си :

<sup>a</sup> Ст. 27.<sup>b</sup> Исл. 57; 4. 120; 3, 4. Гл.

12; 18.

<sup>c</sup> Дан. 6; 18 Рим. 12; 15.<sup>d</sup> Илх. 23; 4, 5. Мат. 5; 44.

Рим. 12; 20.

<sup>e</sup> 2 Цар. 16; 12.<sup>f</sup> Иов. 37; 22.<sup>g</sup> Псал. 101; 5.<sup>h</sup> Гл. 19; 13; 21; 9, 19.<sup>i</sup> Ст. 16.<sup>j</sup> Гл. 27; 2.<sup>k</sup> Гл. 16; 32.

—

<sup>l</sup> 1 Цар. 12; 17.<sup>l</sup> Чис. 23; 8. Втор. 23; 5.<sup>m</sup> Псал. 32; 9. Гл. 10; 13.<sup>n</sup> Мат. 16; 1 да 4 21; 24 — 27.<sup>o</sup> Илх. който врѣже камъкъ въ<sup>p</sup> прашъ.<sup>q</sup> 2 Пет. 2; 22.<sup>r</sup> Исх. 8; 15.<sup>s</sup> Гл. 29; 20. Лук. 18; 11.<sup>t</sup> Рим. 12; 16. Откр. 3; 17.<sup>u</sup> Гл. 22; 13.<sup>v</sup> Гл. 19; 24.<sup>w</sup> Ефес. 5; 4.<sup>x</sup> Гл. 22; 10.<sup>y</sup> Гл. 15; 18, 29; 22.<sup>z</sup> Гл. 18; 8.